

中國高級外交官：

菲中經濟關係勝過海事爭端

本報訊：中國外交部一名高級外交官表示，中國與菲律賓之間的經濟關係需要兩國不斷「推動」，才能使其「不受海事問題影響」。

中國外交部亞洲司的官員本週稍早在北京外交部國際新聞中心舉行的一次特別簡報會上，會見了18名東盟記者，討論中國與東盟國家之間的經濟、貿易、技術和文化關係。

亞洲司參贊王小龍強調他並非負責西菲律賓海雙邊關係的官員，但他曾在菲律賓工作數年，他在接受《商業鏡報》獨家採訪

時，分享了他對兩國如何在持續的海事衝突中，仍能培養良好經濟關係的看法。

他說：「貿易、投資、就業對雙方都非常重要——不僅對中國，也對菲律賓。即使在……海事問題上，我們也可以合作。我們可以舉行對話……就像現在，就像以前。現在，我們也會舉行。未來，我們會舉行更多。」對王小龍而言，西菲律賓海出現的問題「不是」菲中關係的「主要部分」，相反，「貿易和交流——人民對人民的交流——才是主要部分。」

該部亞洲司二等秘書張亞琪（譯音）

指出，「在過去幾年裡，我們也看到許多中國企業在菲律賓投資和運營，創造了許多就業機會，為菲律賓人民帶來了實實在在的好處。」

在小馬科斯總統於2022年上任後，兩國優先考慮了四個主要合作領域，即：大規模農業、基礎設施發展、能源和人民對人民交流，張亞琪表示，這為國內發展帶來了「實實在在的好處」。這位二等秘書表示：「然而，不幸的是，由於近年來雙邊關係在海事和政治衝突上遇到困難，雙方的務實合作也出現了障礙。」

張亞琪表示，「經貿合作的本質是互利共贏」，兩國關係應「整體推進」。

她說：「務實的經貿合作與雙邊關係相互依存。只有當雙邊關係保持整體穩定和積極的基調，雙方才有互利合作的基礎。我們希望中國和菲律賓能相向而行，以具體行動管控海事分歧，改善雙邊關係，為深化兩國各領域務實合作創造更有利的環境和氛圍。」

在王小龍的個人看來，爭端「只能透過協商和雙邊對話解決」，外部對菲中衝突的干預只會有「負面影響」。

中國科研船徘徊北呂海域
菲海警派船艦與飛機驅離

<上接頭版>

菲海岸警衛隊說，馬格巴努亞號駛近至距離中國科研船「嘉海科7」約100碼內，放下1艘硬殼充氣艇繞行該船數次，並由菲方人員透過無線電發出警告。海岸警衛隊還說，「嘉海科7」在活動期間多次避開菲律賓船隻。

隨後1艘中國海警船駛抵現場企圖掩護「嘉海科7」，並透過無線電與菲律賓艦艇針鋒相對。

海岸警衛隊指出，中國海警船此次介入「事關重大」，因為「嘉海科7」是民營船隻，引人質疑它與中國政府的關聯，更引發外界關注該船在描丹尼斯群島和呂宋海峽海底電纜周圍蒐集資料有何目的。

據報導，中國駐馬尼拉大使館對此暫無回應。

參議院彈劾法庭批准傳喚
厘務局銀行保險高管請求

本報訊：參議院彈劾法庭週四批准眾議院檢方小組的請求，傳喚數家銀行和保險公司的多名代表以及厘務局，參加副總統莎拉·杜特地的彈劾審判。

主審官伊斯古地洛（Francis Escudero）作出裁決，此前首席檢察官、描東岸省（Batangas）眾議員格維爾·路易斯特洛（Gerville Luistro）宣佈，檢方小組將不再傳召前參議員安東尼奧·特里連尼斯四世作為副總統莎拉·杜特地彈劾審判的證人。

同時宣佈，週五將只傳召反洗錢委員會執行主任布埃納文圖拉（Ronel Buenaventura）作證。

路易斯特洛說：「接下來，10月5日，我們將傳召厘務局，10月6日，我們將傳召銀行和保險公司的代表。」

她補充說：「正因為如此，法官閣下，我們謹再次提出請求，希望向厘務局以及銀行和保險公司的代表發出傳票。」

根據檢方的請求，將被傳召的銀行和保險公司代表順序如下：

銀行：土地銀行（Land Bank）、亞洲聯合商業銀行（AUB）、菲儲蓄銀行（PS Bank）、首都銀行（Metrobank）、菲島銀行（BPI）、菲國家銀行（PNB）、金融銀行（BDO）。

保險公司：保誠人壽（Prudential Life）、安聯保險集團（Allianz）、宏利保險（Manulife）、富衛人壽保險（FWD Life Insurance）、菲島銀行 AIA 人壽保險（BPI AIA Life）、金融銀行證券（BDO Securities）、金融銀行人壽保險（BDO Life）。

伊斯古地洛隨後批准了檢方有關10月5日（星期一）和10月6日（星期二）的請求。

ICC：

美國制裁無法阻止杜特地案

本報訊：據《馬尼拉標準報》報道，儘管美國對國際刑事法院（ICC）官員實施了制裁，但針對菲律賓前總統羅德里戈·杜特地（Rodrigo Duterte）的訴訟程序預計將繼續進行。

杜特地國際刑事法院面臨指控，涉及其執政期間開展的打擊非法毒品行動中涉嫌犯下的危害人類罪。在審判準備工作持續進行的同時，他一直被關押在海牙的國際刑事法院拘留中心。

該案由國際刑事法院第三審判分庭負責審理。此前的訴訟程序主要集中在杜特地是否具備出庭受審的能力、證據提交、證人名單以及其他程序性事項上。

國際刑事法院此前也維持了對杜特地的拘留決定，審判分庭認定當時並無改變其拘留狀態的必要理由。

針對國際刑事法院官員的制裁問題為訴訟程序增添了新的國際層面。美國已針對該法院審理的案件，對部分法官和檢察官實施了制裁。這些措施引發了人們對金融和旅行限制可能對法院官員及運作產生影響的擔憂。

國際刑事法院官員堅持認為，司法程序應由法律和證據決定，而非受政治壓力左右。該法院繼續就其分庭受理的案件進行聽證和程序性工作。

杜特地的辯護方對訴訟程序的多個方面提出了異議，其中包括關於他是否具備受審能力的質疑。控方和受害者代表則繼續在法庭上堅持各自的立場。



價值超過14億披索的非法電子煙產品——這是海關局歷史上單次行動中查獲的最大批走私電子煙——於週四被銷毀，阻止了數百萬非法電子煙設備和煙彈進入市場。

菲律賓在聯合國反駁中國
捍衛2016年南海仲裁裁決

<上接頭版>

菲律賓表示，仲裁庭只是將《聯合國海洋法公約》應用於有關爭端，並確認該公約全面規範海洋權益。

菲律賓代表團說：「菲律賓重申，該裁決沒有為菲律賓創造超出《聯合國海洋法公約》所賦予權利範圍的新權利。」

菲律賓聲明指出，該仲裁庭亦裁定，中國所謂九段線範圍內資源的歷史權利主張，一旦超出中國依據《聯合國海洋法公約》可享有的海洋權益，便與《聯合國海洋法公約》相抵觸。

菲律賓進一步指出，裁決確認菲律賓漁民在有關島礁享有傳統捕魚權，並表示不能以環境保護為理由，採取與這些權利及適用國際法不符的措施。

菲律賓呼籲遵守《聯合國海洋法公約》

菲律賓代表團表示，尊重仲裁裁決與尊重《聯合國海洋法公約》以及規範世界海洋的更廣泛規則密切相關。

菲律賓強調，《聯合國海洋法公約》所提供的法律框架保障航行及飛越自由、其他

合法海洋用途，以及國際商業往來。

菲律賓說：「菲律賓將繼續按照國際法行使其權利並履行其義務。」同時呼籲中國遵守《聯合國海洋法公約》及2016年裁決。

菲律賓亦反駁任何將其海洋區域行使主權、主權權利及管轄權描述為挑釁的說法。

菲律賓表示，對於海上發生的干擾菲律賓權利及管轄權、並對菲律賓船與人員構成風險的行動，菲國仍然感到關切。

中國主張採取雙邊途徑

另一方面，中國表示，菲律賓利用仲裁裁決「炒作」南海問題，加劇地區緊張局勢。

中方認為，聯合國並非討論海事爭端的適當場合，並表示領土及海洋劃界問題應由直接有關國家透過談判及協商解決。

菲律賓代表團表示，爭端應以和平方式，按照《聯合國憲章》及國際法處理。

菲律賓亦表示，菲方仍致力於對話及外交，但有關接觸必須以國際法為基礎，並尊重所有有關國家的權利及義務。

TBS：勿將成員一概視為罪犯
內政部長黎慕惹願對話

本報訊：True Brown Style（TBS）Worldwide幫派於10月1日呼籲當局在政府打擊其組織的行動中，切勿一概而論，不要將所有成員都視為罪犯。

TBS Worldwide在臉書帖文中說：「不要一概而論。並非所有名字、顏色或隸屬關係牽涉TBS的人都是罪犯。並非所有TBS成員都做同樣的事。」

它補充：「我們許多成員是專業人士、工人、父母、企業東主，以及守法的普通公民。」據該團體稱，部分TBS成員甚至幫助其社區並支持有需要的人。

TBS Worldwide承認，當局有責任追究涉及犯罪活動的人，尤其是涉及未成年人的案件。

該團體呼籲當局追究犯罪者的責任，同

時確保指控有證據支持，並給予涉案人士正當程序。

TBS Worldwide說：「如有罪犯，就拘捕罪犯；如有證據，就出示證據；如有違法行為，就追究違法者責任。但不可以少數指控為由，去定性整個社群。」

它補充說：「我們不要求特殊待遇。我們要求公平對待。我們不是要求法律保護。只是尊重正當程序。」

內政部長黎慕惹（Jonvic Remulla）週三表示，社區犯罪幫派TBS的成員已在大岷區所有地方政府單位及78個省份建立存在。

黎慕惹形容涉及TBS的案件極度令人震驚，總統小馬科斯已下令當局瓦解該組織。

據當局稱，該團體主要由十幾歲至二十出頭的成員組成，亦招攬年僅14至15歲

涉鋼鐵公司利益衝突 邦邦牙社長遭控貪污

本報訊：邦邦牙省馬加朗社社長帕拉斯—轆遜（Malu Paras—Lacson）因涉嫌與一家鋼鐵公司有關聯，面臨貪污及利益衝突指控。

聯合菲律賓人反罪惡及貪腐組織創辦人盧卡斯（Pyra Lucas）及平民埃倫巴林（Jan Job Elumbaring）10月1日週四向監察署對帕拉斯—轆遜及其他市鎮官員提出申訴。

此外，聯合菲律賓人反罪惡及貪腐組織指控帕拉斯—轆遜違反《地方政府法典》及《經修訂刑法典》。

據盧卡斯稱，帕拉斯—轆遜的人力中介公司涉嫌非法向創興鋼鐵公司（Chuangxing Steel Inc.）招聘約200名員工，她聲稱該社長是該公司的股東。

盧卡斯在提交申訴後告訴記者：「馬

盧，轆遜社長及其整個家族向創興鋼鐵公司供應人力，他們的人力中介公司名為Kingsmen Manpower Agency，這存在利益衝突，因為她是現任社長。」

申訴人表示，該人力中介公司沒有招聘牌照，也沒有勞工部中呂宋辦事處的認證。他們亦指未為員工設置安全防護措施，部分員工受傷後，亦沒有獲得賠償。

盧卡斯亦表示，該公司佔用據稱被非法改劃用途的土地。她解釋，該土地原為農業用地，沒有土改部的轉讓許可和轉換令。

她說：「他們突然把它變成鋼鐵工廠，而且請注意，這裡也是住宅區。」

盧卡斯亦指控該社長擁有不明財富，據稱後者的資產負債淨值申報表顯示其財產達1.5億披索，申訴人稱這與她的薪金不符。

司法部：
赦免維洛索符合菲印協議

菲新社馬尼拉10月1日電：司法部於週四表示，小馬科斯總統對瑪麗·珍·維洛索（Mary Jane Veloso）的赦免符合菲律賓與印尼之間協議的條款。

司法部副部長尼古拉斯·鄭（Nicolas Ty，音）在維洛索出現在司法部，感謝為她最終獲釋而努力政府機構和團體時發表了上述言論。

鄭氏引述菲律賓和印尼簽署的協議，該協議規定「瑪麗·珍·維洛索在菲律賓繼續執行刑罰應受菲律賓法律和程序管轄，包括授予減刑、特赦和任何其他形式的寬赦的權力。」

他在新聞發布會上表示：「所以，協議中很清楚。當瑪麗·珍被轉移到我們國家時，是由菲律賓決定瑪麗·珍在服刑期間會發生什麼，以及她是否會獲得任何行政寬赦。」

鄭氏表示，非懲罰原則是東盟成員國正在遵守的一般原則。

他補充道：「我們自己的法律中就有非懲罰原則。當案件在菲律賓手中，這很容易適用。」

維洛索的律師埃德雷·奧拉利亞（Edre Olalia）建議公眾拒絕他人要求攜帶包裹的請求，即使請求者是熟人。

奧拉利亞說：「要更加謹慎。但最好的做法確實是拒絕，並找任何其他理由來拒絕，這也是為了你們自己的安全，因為瑪麗·珍的經歷。」

2015年4月28日，在她預定處決前數小時，維洛索的死刑執行被推遲，此前時任印尼總統佐科·維多多（Joko Widodo）給予她無限期緩刑。

指出瑪麗·珍在菲律賓刑事案件中的證詞的重要性。

2015年5月5日，國調局向司法部對維洛索的招募者提出了加重人口販運、非法招募和詐欺的刑事訴訟。

2024年11月，司法部請求印尼法律、人權、移民和懲教統籌部長將瑪麗·珍移監菲律賓。

印尼在近15年後批准了該請求，並於2024年12月18日將維洛索置於萬達俞央市（Mandaluyong City）婦女懲教所的監護下。

司法部於5月12日建議授予行政寬赦，維洛索最終在9月24日獲得馬科斯總統的絕對赦免。

的少年，並引誘他們從事犯罪活動。新成員的人會儀式可能包括持槍搶劫便利店。

內政部長黎慕惹週四表示，他願意與True Brown Style對話，但該團體必須承諾停止其涉嫌的犯罪活動。

黎慕惹在一次突擊訪問中說：「當然，但對話必須伴隨停止其惡行的承諾。」

黎慕惹是在TBS Worldwide及其他分會為其團體辯護、呼籲當局不要將成員一概視為罪犯後發表上述言論。

但黎慕惹表示，慈善活動不能抹去涉嫌的不當行為。

他說：「那是他們口中的事實，但我們有屬於自己的說法。你知道他們在做什麼嗎？這些都只是表面工夫，掩蓋不了真相。」他補充說：「不少青少年的違法勾當，幕後都有他們的身影。我們欣賞他們所做的好事，但我方不會因此罷手，這不會阻礙我們將他們緝拿歸案。」

黎慕惹表示，當局已有一份涉案TBS成員名單。

被問及資產負債淨值申報表所申報的財產增幅有多大時，盧卡斯回應稱：「也許三年內增長了10倍。」

聯合菲律賓人反罪惡及貪腐組織聲稱，創興鋼鐵公司使用影響附近居民健康的危險化學品。它補充說，該公司涉嫌熔化硬幣並將其混入鋼鐵，違反法律。

申訴人要求在調查進行期間暫停該社長職務。盧卡斯表示，該鋼鐵公司目前已停止運作。

七月，國調局及總統府反有組織犯罪委員會查扣了創興鋼鐵公司一批「含放射性及結構不合規格的成品鋼材、受污染的生產設備及其他放射性工業材料」。

早前發現，邦邦牙省紅奚禮斯一棟倒塌的九層建築物所用鋼筋來自創興鋼鐵公司。